

MÚSICA E INSTRUMENTOS MUSICAIS CHINESES CHINESE MUSIC AND MUSICAL INSTRUMENTS

中国民乐与乐器：里斯本第四届研讨会

4.^a CONFERÊNCIA DE LISBOA



A tribute to *Huqin* | 向胡琴致敬

Centro Científico e Cultural de Macau | 6 e 7 de Maio de 2019
Macau Scientific and Cultural Centre | 6-7 May 2019
Lisboa | Portugal

Celebrations in 2019

- . 40 years since the restoring of diplomatic relations between Portugal and China
- . 20th anniversary of the Macau SAR
- . 20th anniversary of the Macau Scientific and Cultural Centre

Organization



Main sponsor



Sponsorship



Support Disclosure



Program

Monday, 6th May

- 09h30 **Registration**
- 10h00 **Opening session**
- 10h30 *The Place of Huqin in the Manchu Repertoire*
François Picard, Sorbonne University, Paris
- 10h50 Debate
- 11h00 Coffee break
- 11h30 *Erhu, and how I use it in my Compositions*
Bun-Ching Lam, composer
- 11h50 Debate
- 12h00 *Bowed and Plucked Lutes in China's Southwest Border Region*
Helen Rees, University of California, Los Angeles (UCLA)
- 12h20 Debate
- 12h30 *Yehu in Cantonese Narrative Music of Naamyam and Ban'an*
Cheong Li, composer, musician, erhu player
- 12h50 **Debate**
- 14h30 *Cultural Policies and Infrastructure in Macau during the 80s and 90s*
Leung Hio Ming, Instituto Politécnico de Macau
- 14h50 Debate
- 15h00 *The Musical Interculturality in the Piano Works of Aureo Castro*
Ana Ferreira, Universidade de Aveiro
- 15h20 Debate
- 15h30 *Dai Dingcheng and his Research of Catholic Music in Macau in the 20th Century*
Shao Xiao Ling, Universidade de Aveiro, Instituto de Etnomusicologia, Centro de Estudos em Música e Dança/FCSH/UNL
- 15h50 Debate
- 16h00 Coffee break
- 16h30 *Jazz in Macau*
Zé Eduardo, composer, musician, bass player
- 16h50 Debate
- 17h00 **Panel | Chinese Music and Macau International Music Festival | Macau Arts Festival**
Enio de Souza, Instituto de Etnomusicologia, Centro de Estudos em Música e Dança/FCSH/UNL, Centro Científico e Cultural de Macau
Adriano Jordão, Pianist, former Artistic Director of the FIMM
João Pereira Bastos, Diretor of the Fórum Municipal Luísa Todi, former Artistic Director of the FIMM
- 17h50 Debate
- 18h00 *Dunhuang the Scores and Pictorial Narrative of Ancient Chinese Music, from Luo Qi's Journal*
Exhibition, opening
- 18h30 **Cocktail party**

Tuesday, 7th May

- 10h30 ***The Comparison of Rock Parties and of Opera Amateur Sessions***
Catherine Capdeville-Zeng, Département d'Études chinoises, INALCO
- 10h50 Debate
- 11h00 Coffee break
- 11h30 ***Lou Shuhua's (娄树华) 1935 Yúzhō u Chang Wan (渔舟唱晚) in a Guzheng and Double Bass duo Approach from a Western Chinese Music Lover***
Miguel Leiria, contrabaixista | Fu Jingshu, *guzheng*
- 11h50 Debate
- 12h00 ***The Chinese Opera Musical Instruments in the Kwok On Collection (Fundação Oriente, Portugal)***
Luzia Rocha, Núcleo de Iconografia Musical, Universidade Nova de Lisboa
- 12h20 Debate
- 12h30 ***Tibetan Musical Instruments in Portugal: Tibetan Singing Bowls***
Pedro Roxo, Instituto de Etnomusicologia, Centro de Estudos em Música e Dança/FCSH/UNL, Departamento de Comunicação e Arte, Universidade de Aveiro
Isaac Raimundo, Instituto de Etnomusicologia, Centro de Estudos em Música e Dança/FCSH/UNL
- 12h50 Debate
- 14h30 ***The Art in Healing: The Use of Music in Chinese Medicine***
Alexandra Martins, Instituto de Medicina Tradicional, Universidade de Lisboa
- 14h50 Debate
- 15h00 ***Medicinal Plants as Source of Chinese Music Instruments***
Olga Silva, Departamento de Ciências Farmacológicas, Faculdade de Farmácia da Universidade de Lisboa
- 15h20 Debate
- 15h30 ***Chi Kung, demonstração***
Docentes e Alunos do Instituto de Medicina Tradicional
- 16h00 Coffee break
- 16h30 ***West East Violin***
Carlos Damas, violinista, Universidade de Évora, CESEM
- 16h50 Debate
- 17h00 ***Sound in New Chinese Music***
Frank Kouwenhoven, CHIME – European Foundation for Chinese Music Research, Leiden University, Netherlands
- 17h20 Debate
- 17h30 **Closing Session**
- 18:00 **Concerto**
Agrupamento da Orquestra Chinesa Cheong Hong de Macau
Sylvie Xing Chen, Miguel Leiria – Performance
Museu do Centro Científico e Cultural de Macau, em Lisboa